

Rapport d'activités 2012



Installation de Samuel Buckman au musée de l'hôtel Sandelin

Expositions - Créations / Médiation - Education

I Est-ce ainsi que les femmes vivent ...

14 janvier - 11 février

espace 36 et La Maison du Rivage (Saint-Martin en Laërt)

projet proposé par «Travail et Culture»

Projection à la Bibliothèque d'Agglomération de Saint-Omer 28 janvier

Rencontre avec les artistes à La Maison du Rivage 11 février

II Interface

2 février

Claremont Studios CIC Hastings (UK)

Conférence sur les collaborations européennes

III Traits Contemporains

31 mars - 25 mai

espace 36 et Ecole des Beaux-Arts de Saint-Omer

projet régional « dessiner tracer »

Performance

22 mai

IV Ateliers Regards

11 mai - 29 juin

Lycée Bernard Chochoy (Lumbres)

avec le photographe Remi Guerrin

V de vous à nous...

18 mai - 1er juin

Lycée Blaise Pascal (Longuenesse)

avec le photographe Remi Guerrin

VI (Ré) Interprétations ; Glissements

19 mai - 22 septembre

Musée de l'hôtel Sandelin

Résidence de création 2011

Ateliers d'écritures et nuits des musées

19 mai

VII Regard neuf sur la ville

4 - 15 juin

Collège Pierre Mendès-France (Arques)

avec la photographe Julie Maresq

VIII Vois Lis Voilà

9 juin - 7 juillet

espace 36

En partenariat avec « Zazie Mode d'Emploi »

Atelier d'écriture

23 juin

IX Les Portes du Temps

14 juillet - 12 août

espace 36

En partenariat avec le Musée de l'hôtel Sandelin, le service Ville d'art et d'histoire, l'école des Beaux-Arts et le Centre culturel et social de St-Omer

X Destroy Design

8 septembre - 13 octobre

espace 36

En partenariat avec le Frac N-PdC

XI Dix ans de l'APES

14 septembre

Conférence sur la culture - Gare St-Sauveur Lille

XII Sortir du cadre

15 - 16 septembre

Grenier du Bloc de Dix

Atelier-Résidence de Tt Entreprendre dans le cadre du CUCS

En partenariat avec Pas-de-Calais Habitat et le service Ville d'art et d'histoire

XIII Gaétan Macquet, traces

12- 20 septembre

Hôtel de ville de Saint-Omer

En partenariat avec le service Ville d'art et d'histoire

Récapitulatif : les journées européennes du patrimoine

XIV Découvrir/Discover

17 novembre - 15 décembre

espace 36

Interreg avec l'Angleterre (Claremont Studios à Hasting)

CitéPhilo au Lycée Ribot

23 novembre

XV Ces demoiselles aux chapeaux verts

7 - 21 décembre

Centre Anne Frank

avec le vidéaste Arnaud Ferret et la plasticienne Valérie Robbe

En partenariat avec le service Ville d'art et d'histoire de Saint-Omer et la Bibliothèque d'Agglomération de Saint-Omer

XVI Valérie et Hervé ROBBE

Résidence de création 2012 / exposition en avril 2013



Est-ce ainsi que les femmes vivent ...

*photographies de Marie-Noëlle Boutin
installation vidéo de Jean-Louis Accettone*

exposition à l'espace 36 à St-Omer et à
la Maison du Rivage de St-Martin-au-Laërt
du 14 janvier au 11 février 2012
entrée libre

vernissage samedi 14 janvier 18h à l'espace 36
performance orale « *travaj* » de Thomas Suel

projection à la Bibliothèque d'Agglomération samedi 28 janvier 17h
film documentaire « *Le sens de la visite* » de Jean-Louis Accettone

finissage samedi 11 février 16h à la Maison du Rivage
rencontre-débat avec les artistes et l'association Travail et Culture

espace 36 association d'art contemporain
36 rue Gambetta 62500 Saint-Omer
du mardi au samedi 13h - 17h
03.21.88.93.70 - espace36.free.fr - espace36@free.fr

La Maison du rivage
18 rue du rivage 62500 Saint-Martin-au-Laërt
du lundi au samedi 9h-12h et 14h-17h
03.21.12.08.60 www.ville-saintmartinulaert.fr



I Est-ce ainsi que les femmes vivent ...

14 janvier - 11 février

espace 36 et La Maison du Rivage (Saint-Martin en Laërt)
projet proposé par «Travail et Culture»



Est-ce ainsi que les femmes vivent ...

photographies de Marie-Noëlle Boutin
installation vidéo de Jean-Louis Accettone

exposition à l'espace 36, St-Omer
et à la Maison du Rivage, St-Martin au Laërt
du 14 janvier au 11 février 2012
entrée libre

vernissage samedi 14 janvier 18h à l'espace 36
performance orale [travaj] de Thomas Suel

projection à la Bibliothèque d'Agglomération samedi 28 janvier 17h
film documentaire "Le sens de la visite" de Jean-Louis Accettone

finissage samedi 11 février 16h à la Maison du Rivage
rencontre-débat avec les artistes et l'association Travail et Culture



Est-ce ainsi que les femmes vivent ...

Cette exposition constitue l'une des réalisations artistiques d'un projet culturel développé depuis 2009 dans le Béthunois, qui interroge la place du travail dans la vie des femmes, qu'elles soient salariées ou privées d'emploi.

Des visages, des paroles, un territoire.

D'un questionnement sur la représentation de l'identité à l'expression singulière du rapport au travail, cette exposition met en relation un espace commun, un domaine sensible, pour débattre sur le travail et les inégalités liées au genre, et faire circuler une parole trop souvent inaudible dans l'espace public.

La photographe **Marie-Noëlle Boutin** a réalisé les portraits suite aux rencontres nouées avec chaque femme associée au projet. Les entretiens individuels et collectifs, conduits par la sociologue **Stéphanie Pryen**, ont servi de matériaux pour la conception des affiches de paroles et des journaux mis en signes par les graphistes **Gérard Paris-Clavel** et **Sébastien Morel**. Une installation vidéographique de **Jean-Louis Accettone**, sur le travail d'une auxiliaire de vie, accompagne ce dispositif. [travaj] de l'écrivain **Thomas Suel** est une poésie sonore autour des femmes et du travail, teintée d'un regard tout aussi tendre que caustique.

espace 36 association d'art contemporain
36 rue Gambetta - 62500 St Omer
du mardi au samedi 13h - 17h entrée libre
03.21.88.93.70 - <http://espace36.free.fr> - espace36@free.fr

La Maison du rivage
18 rue du rivage - 62500 St Martin au Laërt
du lundi au samedi 9h-12h 14h-17h
03.21.12.08.60 - www.ville-saintmartinlaert.fr



L'exposition « Est-ce ainsi que les femmes vivent... » constitue l'une des réalisations artistiques d'un projet culturel développé depuis 2009 dans le Béthunois, qui interroge la place du travail dans la vie des femmes, qu'elles soient salariées ou privées d'emploi.

Des visages ; des paroles ; un territoire.

D'un questionnement sur la représentation de l'identité à l'expression singulière du rapport au travail, cette exposition met en relation un espace commun, un domaine sensible, pour débattre sur le travail et les inégalités liées au genre, et faire circuler une parole trop souvent inaudible dans l'espace public.

Les portraits sont signés par la photographe **Marie-Noëlle Boutin**, suite aux rencontres nouées avec chaque femme associée au projet. Les affiches de paroles sont élaborées à partir d'entretiens individuels et collectifs réalisés par la sociologue **Stéphanie Pryen**. Deux éditions ont été réalisées en associant les graphistes **Gérard Paris-Clavel** et **Sébastien Morel** et l'écrivain **Thomas Suel**. Un travail vidéographique de **Jean-Louis Accettone** accompagne ce dispositif, par une installation de plusieurs moniteurs présentant des personnes âgées et une auxiliaire de vie. Les mots défilants sont les pensées entrecroisées de la salariée en voiture et des personnes en contre-champ, réflexions autour de la condition humaine en fin de vie.

Le film de Jean-Louis Accettone, « le sens de la visite », fut diffusé à la Bibliothèque d'Agglomération de Saint-Omer lors d'une soirée débat, le samedi 28 janvier à 17h. L'équipe de la Bibliothèque se mobilisa et proposa une sélection de documents sur les auxiliaires de vie et la dépendance chez les personnes âgées.

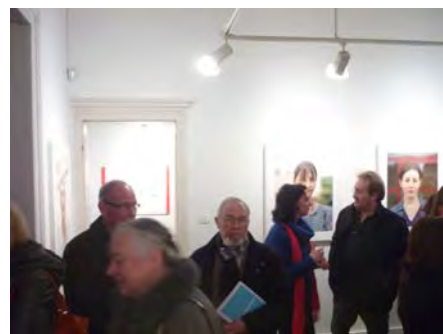
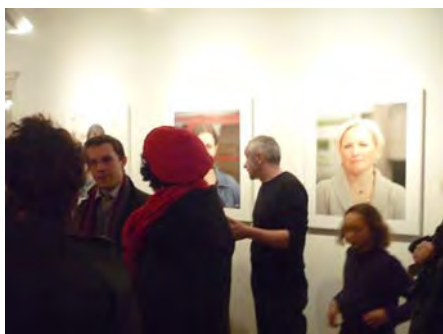
Lors du vernissage, Thomas Suel a réalisé une performance poétique avec ses textes. Son écriture ciselée, emprunte de la vie des gens et saisissante d'acuité, prend encore plus d'ampleur lorsqu'il la met en voix, lui donnant une couleur toute particulière.



Un « carton de parole »



Extrait de l'installation vidéo



Le vernissage...

Projection à la Bibliothèque d'Agglomération de Saint-Omer 28 janvier

L'association Travail et Culture, L'Équipe MONAC.I et la Bibliothèque d'Agglomération de Saint-Omer présentent

LE SENS DE LA VISITE

film documentaire de Jean-Louis Accettone

ENTRÉE LIBRE
le samedi 28 janvier 2012 à 17h

La journée d'une auxiliaire de vie (Sylvie) se déroule à travers ses visites, son travail, ses rencontres et ses échanges avec les personnes âgées et dépendantes. Son parcours révèle la complexité, les contraintes et la richesse de son métier. En contrechamp de la condition des personnes âgées se dessine la condition de l'auxiliaire de vie. Parallèlement à son travail, Sylvie nous livre ses réflexions sur le sens de son métier.

Production : Équipe Monac.I / Travail et Culture
Coproduction : C.A.R.A.F. France 10' 2011

Projection suivie d'un échange avec le réalisateur

Sélection de livres présentés par la médiathèque portant sur la thématique des femmes travaillant dans le secteur des services à la personne.
Distribution du journal n°2 « Est-ce ainsi que les femmes vivent... » édité par Travail et Culture et réalisé par le graphiste Sébastien Morel.

En complément, l'exposition « Est-ce ainsi que les femmes vivent... » et l'installation vidéo réalisée à partir du film sont présentées à l'Espace 36 (Saint-Omer) et à la Maison du Rivage (Saint Martin-au-Laert) du 14 janvier au 11 février 2012.

Bibliothèque d'Agglomération (salle patrimoniale)
40 rue Gambetta
62500 Saint-Omer

Associations partenaires : Travail et Culture, Équipe Monac.I, C.A.R.A.F., Taceé, Pays de Calais, Espace 36



Rencontre avec les artistes à La Maison du Rivage

11 février



II Interface

2 février

Claremont Studios CIC Hastings (UK)

Conférence sur les collaborations européennes

INTERFACE

An INTERFACE event

The Reading Room
Claremont Studios CIC
12 Claremont
Hastings
East Sussex TN34 1HA

Thursday 2 February 2012
18.00– 20.30

Presentations from independent organisations and curators involved with European cross-border initiatives, residencies and exhibitions.

Amanda Crabtree, Director,
artconnexion, Lille
www.artconnexion.org/

Benoît Warzée, Director, Espace 36,
Saint-Omer
<http://espace36.free.fr/>

Aurélien Delbecq, Head of
Communication, La Malterie, Lille
www.lamalterie.com/

Christine Gist, artist/curator
<http://interface-2011.blogspot.com>

and a film on the projects of Noordkaap Foundation, Dordrecht
<http://www.noordkaap.org/>

Info: +44 788 144 1120 c.gist@btinternet.com

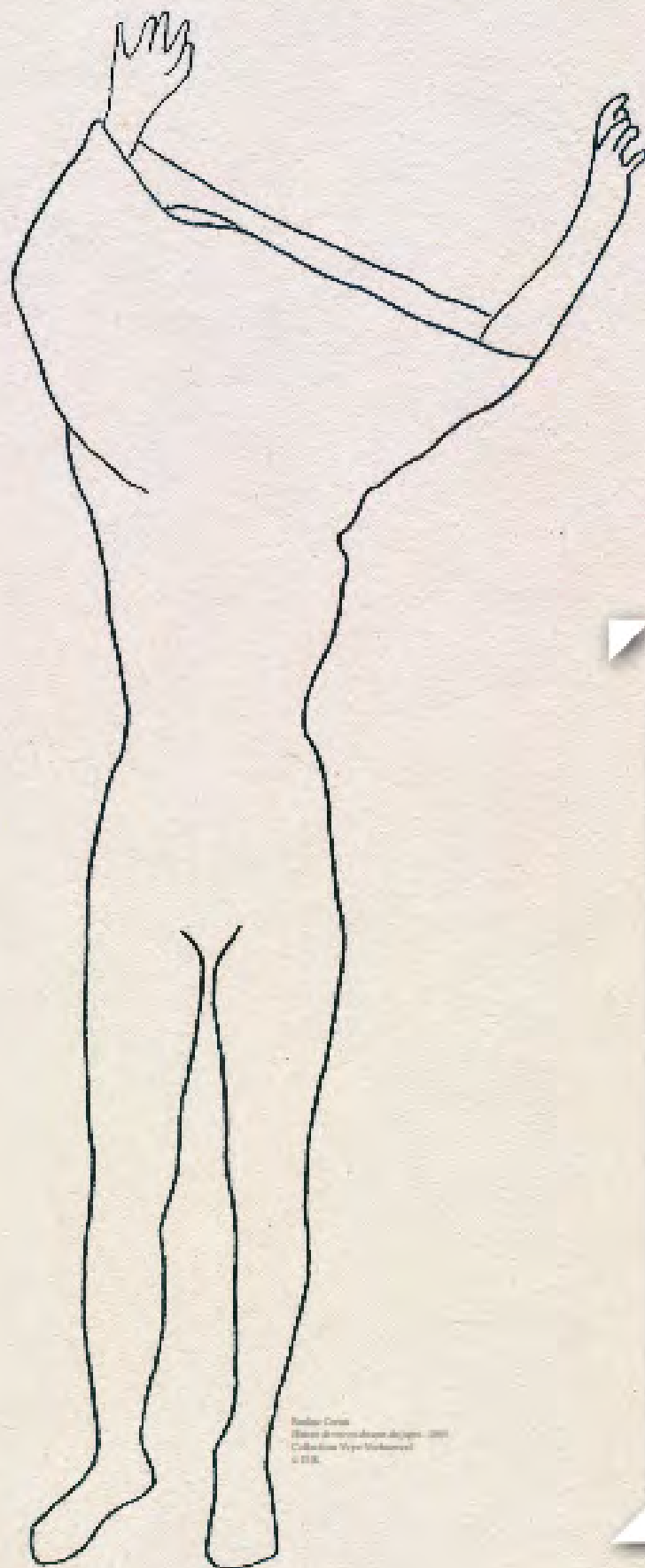


The Isabel Blackman
Foundation



Traits contemporains

«œuvres de la collection Veys-Verhaevert et du FRAC Nord-Pas de Calais»



Reuben Donat
Buste de marbre blanc, 1999
Collection Veys-Verhaevert
© 2012

Laurette Atrux-Tallau
Lucile Bertrand
Stephen Brandes
Samuel Buckman
Pauline Cornu
Christine Deknuydt
Simona Denicolai & Ivo Provoost
Angela Detanico & Rafael Lain
Chantal Fochesato
Pauline Fondévila
Hell'O Monsters
Ronnie Hughes
Gudny Rósa Ingimarsdóttir
Ann Veronica Janssens
Olivier Michel
Jean-François Moriceau & Petra
Mrzyk
Pierre Ravelle-Chapuis
Sophie Vaupré
Jean-Luc Verna

exposition

31 mars

25 mai 2012

école des
BEAUX-ARTS
Saint-Omer

espace 36
exposition d'art contemporain



RENSEIGNEMENTS
03 21 98 30 31

espace 36
36 rue Gambetta - 62 500 Saint-Omer

Du mardi au samedi, de 13h à 17h

École des Beaux-Arts de Saint-Omer
4 rue Alphonse de Neuville - 62 500 Saint-Omer

Du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30 (17h le vendredi)

III Traits Contemporains

31 mars - 25 mai

espace 36 et Ecole des Beaux-arts de Saint-Omer

projet régional « dessiner tracer »

Bruno MAGNIER
Maire de la Ville de Saint-Omer
Vice-président de la CASO
Conseiller Régional

Thierry TRIBALAT
Adjoint délégué aux Affaires
culturelles et au Tourisme

Gontran LIEVEN
Président de l'association
espace 36

Marie-José GILBERT
Directrice de l'Ecole des Beaux-Arts

Ont le plaisir de vous inviter au vernissage de l'exposition

Traits contemporains
«œuvres de la collection Veys-Verhaevert et du FRAC Nord-Pas de Calais»

Laurette Atrux-Tallau - Lucile Bertrand - Stephen Brandes - Samuel Buckman - Pauline Cornu - Christine Deknuydt
Simona Denicolai & Ivo Provoost - Angela Detanico & Rafael Lain - Chantal Fochesato - Pauline Fondevila - Hell'O Monsters
Ronnie Hughes - Gudny Rósa Ingimarsdóttir - Ann Veronica Janssens - Olivier Michel - Jean-François Moriceau & Petra Mrzyk
Pierre Ravelle-Chapuis - Sophie Vaupré - Jean-Luc Verna

Samedi 31 mars 2012,
18h, à l'Ecole des Beaux-Arts
19h, à l'espace 36

Exposition du 31 mars au 25 mai 2012

Visite destinée aux enseignants
mercredi 4 avril 2012 à 14h30 (sur réservation)

espace 36
association d'art contemporain

espace 36 association
d'art contemporain
36 rue Gambetta
62 500 Saint-Omer
Tél : 03 21 88 93 70
<http://espace36.free.fr>
espace36@free.fr

Du mardi au samedi,
de 13h à 17h

**école des
BEAUX-
ARTS
Saint-Omer**

4 rue Alphonse de Neuville
62 500 Saint-Omer
Tél : 03 21 98 30 31
ecolebeauxarts-stomer@wanadoo.fr

Du lundi au vendredi,
de 9h à 12h30 et
de 13h30 à 17h30 (17h le vendredi)





Le vernissage à l'Ecole des Beaux-Arts...



... et à l'espace 36




L'exposition se décline en deux volets, entre l'espace 36 et l'Ecole des Beaux-Arts de Saint-Omer. Elle est basée sur la collection privée Veys-Verhaevert, professeur, historien de l'art et jeune collectionneur belge.




Suite à sa résidence de création à Saint-Omer (et l'exposition à la Cathédrale en novembre), une exposition fondée sur sa pratique du dessin à Valenciennes (en janvier) et une présence remarquée à l'exposition « Jeune Création » au Centquatre, centre d'art contemporain de Paris (en novembre), l'espace 36 passe commande à Samuel Buckman d'une création en dessin, réunissant les deux lieux de cet événement : l'école des Beaux-Arts de Saint-Omer et l'espace 36.

Les visites de classe primaires ont été particulièrement soutenues.

































Ces belles petites maisons tranquilles
*performance avec la voix de Camélia Locantore
sur un texte de Troun Bigo
et les dessins de Sofi Vaupré*



Mardi 22 mai 2012 - 18h Ecole des Beaux-Arts
dans le cadre de l'exposition « Traits Contemporains »

exposition jusqu'au 25 mai 2012
à l'espace 36, rue Gambetta St-Omer
et à l'Ecole des Beaux-Arts, rue De Neuville St-Omer
entrée libre / 03 21 88 93 701 - 03 21 98 30 31



IV Ateliers Regards

Lycée Bernard Chochoy (Lumbres)
avec le photographe Remi Guerrin

11 mai - 29 juin



Les élèves de 2nde Technicien Constructeur Bois et Monsieur Didier Rys, Proviseur du lycée Bernard Chochoy ont le plaisir de vous inviter au vernissage de l'exposition :

Ateliers Regards

Dans le cadre d'un Atelier Artistique avec l'intervenant Remi Guerrin, le soutien de Régis Louchaert, Anne-Claire Drazdzynski et les élèves :
Jérémy. B/ Gabriel. C/ Jessy. C/ Yann. D/ Thomas. D/ Quentin. D/ Camille. F/ Amaury. H/ Luc. M/ Cyril. L/ Mathieu. M/ Adrien. Q/ Adrien. R/ Julien. R/ Kevin. W/ Jovanny. W.

Vendredi 11 Mai 2012 à 16h

Lycée Bernard Chochoy, Rue Marx Dormoy, 62380 LUMBRES.
Tel: 03.21.12.11.11



Rémi Guerrin est un photographe de la Foto Povera (inspiré du courant de l'*arte povera* qui revendique l'utilisation du matériau « pauvre »). Il travaille à partir de techniques anciennes de la photographie : sténopé, cyanotypes, box... Les supports et procédés auxquels il fait appel reposent sur un rapport physique à l'expérience photographique (la mise en scène du corps, la préparation du support, le tirage en labo...). L'atelier s'est déroulé au lycée, hors temps scolaire. Il fut encadré par Régis Louchaert, documentaliste au lycée Chochoy.

Cet atelier a permis aux élèves participants de s'initier à une démarche artistique (sensible, réflexive et pratique), d'ouvrir un espace d'expression, de stimuler leur regard critique et d'une manière plus générale de favoriser le bien-être et le développement artistique au lycée

Une exposition montrant le travail réalisé lors de cet atelier fut programmé au sein même du Lycée.

V de vous à nous...

Lycée Blaise Pascal (Longuenesse)
avec le photographe Remi Guerrin

18 mai - 1er juin



du 18 mai au 1er juin 2012

Lycée Blaise Pascal Av Roger Salengro Longuenesse

vernissage vendredi 18 mai 2012 à 17h

entrée libre lundi-mardi-jeudi-vendredi 14h/17h

<http://espace36.free.fr> - renseignements 03.21.88.93.70

Prendre le temps...

Ce travail photographique tisse pour les élèves un autre rapport au temps. Temps de pose d'abord ; l'artiste intervenant Remi Guerrin développe une démarche de création à partir des techniques anciennes de la photographie, où la prise de vue peut prendre de quelques secondes à plusieurs minutes. Temps du développement ensuite ; l'argentique, utilisant des pellicules photosensibles, nécessite une série d'opérations et d'attente avant le résultat final. Temps de la rencontre enfin ; les élèves ont vécu des moments d'écoutes et d'échanges au sein du Lycée ou auprès des personnes âgées de la résidence Raymond Dufay.

En partenariat avec l'espace 36 association d'art contemporain, les élèves ont travaillé à partir de leur approche de la solidarité et du lien, construisant des évocations photographiques à travers des mises en scènes de leur corps et à partir d'exploration de lieux emblématiques de l'entraide. Sans se dévoiler complètement, ils se livrent et nous invitent à la rencontre.

Axelle C., Anne-Sophie V., Théo D., Pauline D., Tennessee E., Pierrick B., Manu L., accompagnés du photographe Remi Guerrin et d'Anne Marquant, sont heureux de vous présenter leur travail.



Depuis plusieurs années, des ateliers de pratiques artistiques sont réalisés par l'équipe pédagogique du Lycée Blaise Pascal, en particulier en photographie grâce à la mise en place d'un laboratoire photographique au sein de l'établissement. Cette année, le Lycée a travaillé en partenariat avec l'espace 36 autour de l'intervention du photographe Remi Guerrin.

L'atelier intègre le thème annuel développé à l'échelle du lycée Blaise Pascal en 2011-2012 : la Solidarité. A partir de leur approche du terme « solidarité », les lycéens sont amenés à construire des évocations photographiques à travers des mises en scènes de leurs corps et à partir de l'exploration des lieux emblématiques de la solidarité à leurs yeux.



L'exposition finale, qui prend place au sein de l'établissement, est le résultat d'une démarche basée sur l'écoute et l'échange. C'est à partir du profil des participants que sont construites les réalisations collectives.

GLISSEMENTS (RÉ) INTERPRÉTATIONS

CARTE BLANCHE À SAMUEL BUCKMAN



MUSÉE DE L'HÔTEL SANDELIN
19 MAI - 22 SEPTEMBRE 2012

14 RUE CARNOT
TÉL. 03 21 38 00 94



DU MERCREDI AU DIMANCHE DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H
TP 5,50 € / TR 3,50 € / GRATUITÉ SOUS CONDITIONS
MÉDIATION PAR L'ESPACE 36 DU MERCREDI AU VENDREDI 14H-17H

GRATUITÉ POUR LES MOINS DE 15 ANS
MUSEES-ACCUEIL@VILLE-SAINT-OMER.FR

VI (Ré) Interprétations ; Glissements

Musée de l'hôtel Sandelin

Résidence de création 2011

19 mai - 22 septembre



BRUNO MAGNIER
MAIRE DE LA VILLE DE SAINT-OMER
CONSEILLER RÉGIONAL

THIERRY TRIBALAT
ADJOINT AU MAIRE DÉLÉGUÉ À LA CULTURE,
AU TOURISME ET À L'ANIMATION DU PATRIMOINE

MARIE-LYS MARGUERITE
CONSERVATEUR DU PATRIMOINE ET DIRECTRICE DES MUSÉES
& L'ÉQUIPE DU MUSÉE DE L'HÔTEL SANDELIN

GONTRAN LIÈVEN
PRÉSIDENT DE L'ESPACE 36, ASSOCIATION D'ART CONTEMPORAIN

ONT L'HONNEUR DE VOUS CONVIER À L'INAUGURATION DE L'EXPOSITION

(RÉ) INTERPRÉTATIONS ; GLISSEMENTS CARTE BLANCHE À SAMUEL BUCKMAN

VERNISSAGE VENDREDI 18 MAI À 18 HEURES

ET OUVERTURE EXCEPTIONNELLE
POUR LA NUIT DES MUSÉES
SAMEDI 19 MAI DE 19H À 00H

AU MUSÉE DE L'HÔTEL SANDELIN
EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE

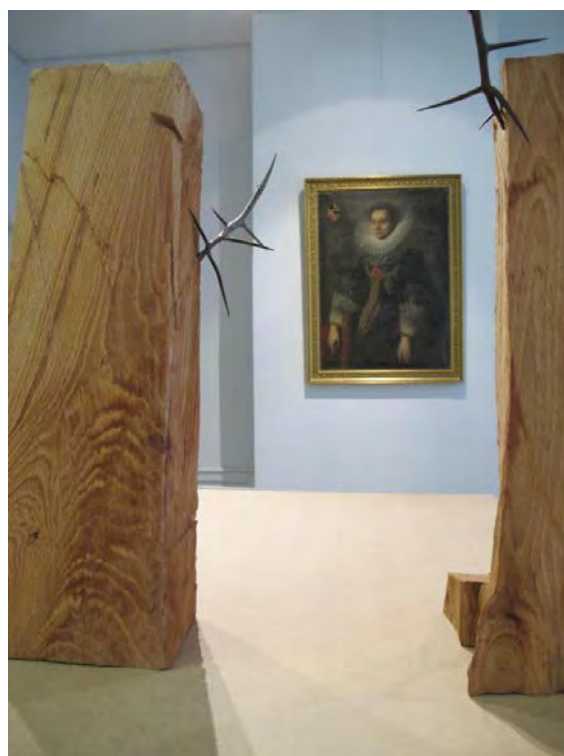
EXPOSITION DU 19 MAI AU 22 SEPTEMBRE 2012
DU MERCREDI AU DIMANCHE 10H-12H / 14H-18H
MÉDIATION PAR L'ESPACE 36
DU MERCREDI AU VENDREDI 14H-17H

MUSÉE DE L'HÔTEL SANDELIN
14 RUE CARNOT - 62500 SAINT-OMER
TEL. 03 21 38 00 94



La musée de l'hôtel Sandelin a proposé à Samuel Buckman d'accueillir la création réalisée dans le cadre de la résidence 2011, et de prolonger ses recherches par une carte blanche d'installations de ses œuvres dans les collections permanentes.

L'espace 36 a pris en charge la médiation de l'exposition auprès des publics du musée, du mercredi au vendredi l'après-midi.



MUSÉE DE L'HÔTEL SANDELIN

Le Musée de l'hôtel Sandelin

Samedi 19 mai 2012
de 19h à minuit

Entrée gratuite

Retrouvez le programme de la soirée
sur le site de la Nuit des musées 2012
<http://nuitdesmusees.culture.fr>
Cliquez sur l'image

La Nuit européenne des musées
samedi 19 mai 2012
entrée gratuite
www.nuitdesmusees.culture.fr

Place aux listes vertigineuses,
aux inventaires avant travaux,
aux variations sur un thème !
Artistes, médiateurs, musiciens,
poètes et comédiens
vous invitent à l'ouverture
festive de l'exposition

GLISSEMENTS

(RÉ) INTERPRÉTATIONS
CARTE BLANCHE À SAMUEL BUCKMAN

SAINT-OMER

En partenariat avec
espace 36, association d'art contemporain,
le Conservatoire à Rayonnement Départemental de Saint-Omer
et la Comédie de l'Aa

Musée de l'hôtel Sandelin 14 rue Carnot - 62500 Saint-Omer
Tél. 03 21 38 00 94 / musees-accueil@ville-saint-omer.fr

Lors de la Nuits des Musées, puis des Journées Européennes du Patrimoine, l'équipe de l'espace 36 a ainsi été présente au sein du musée pour participer pleinement à ces événements importants.

Des ateliers d'écritures ont été réalisés grâce à notre partenariat avec l'association «Zazie mode d'emploi», dans la suite du travail mené lors de l'exposition

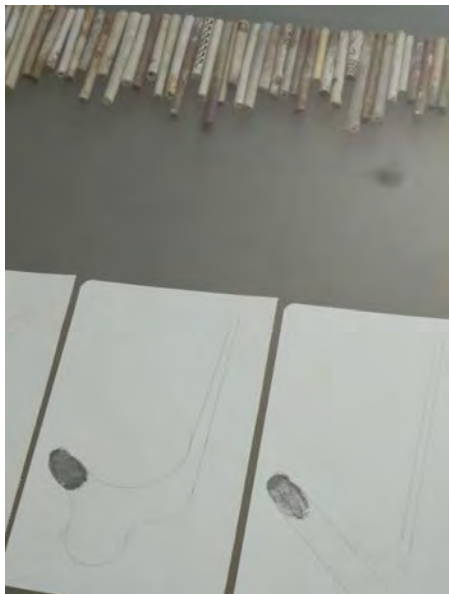
« Vois Lis voilà ».

Poèmes portraits, à la manière de Jacques Jouet, à travers les cabinets et la salle à manger

Je vois les œuvres et pas les murs, d'autres sont plus attentifs
Je sais que les cabinets de curiosités n'épuiseront jamais la mienne
Je remarque, trônant, Ian Steen, maître de la mauvaise vie associée ici aux jeux de mots
Je souligne que la pierre de folie fascine toujours
J'ignore ce qu'il en sera dans quelques siècles des œuvres délicates de Buckman
Je pense au temps nécessaire pour tout voir
Je suis sûre de sortir de cet atelier le cœur gros de beaux écrits
Je me demande si les fraies hollandaises ont vu des frites
Je parie que le perroquet en sait plus qu'il n'en dit
Je refuse de remplir ce vers
Je vois les œuvres et pas les murs, d'autres sont plus attentifs
Coraline

« Glissements »,

une propositions de Samuel Buckman dans les
salles de collection permanente du musée de
l'hôtel Sandelin



VII Regard neuf sur la ville

4 - 15 juin

Collège Pierre Mendès-France (Arques)
avec la photographe Julie Maresq



Depuis plusieurs années des enseignantes en lettres du collège Pierre Mendès-France mettent en place des expériences de création mêlant plusieurs disciplines artistiques avec la pratique du langage. Aujourd'hui c'est la photographie, par le biais de l'intervention de l'artiste Julie Maresq, qui sert de moyens d'expression personnelle et de déclencheur d'écriture.

C'est l'occasion pour les élèves et leurs professeurs de porter un regard différent sur leur ville, plus attentif pour capter les petites caractéristiques d'Arques et ses particularités. Suivant les pas de Julie Maresq, ils articulent leurs questionnements sur la place de l'homme dans son environnement quotidien, en axant notamment les prises de vues sur des portraits d'eux-mêmes au sein du paysage urbain.



C'est par leur propre pratique quotidienne de la photographie (appareils photos numériques, téléphones portables...) que les élèves ont été amenés à considérer ce médium comme un objet artistique à part entière. Par l'atelier, il s'agit d'en modifier la représentation (rapidité, consommation) pour amener les jeunes participants à «penser» la photographie comme espace d'expression. Partageant la démarche de Julie Maresq, les jeunes ont interrogé l'homme dans son environnement.



Visite lors de l'exposition des travaux au collège Mendès France



dessins, peintures, vidéos, installations interactives, ateliers d'écritures

Vois
Lis
Voilà

espace 36
association d'art contemporain

du 9 juin au 7 juillet 2012

Ateliers d'écriture samedi 23 juin 14h et 16h

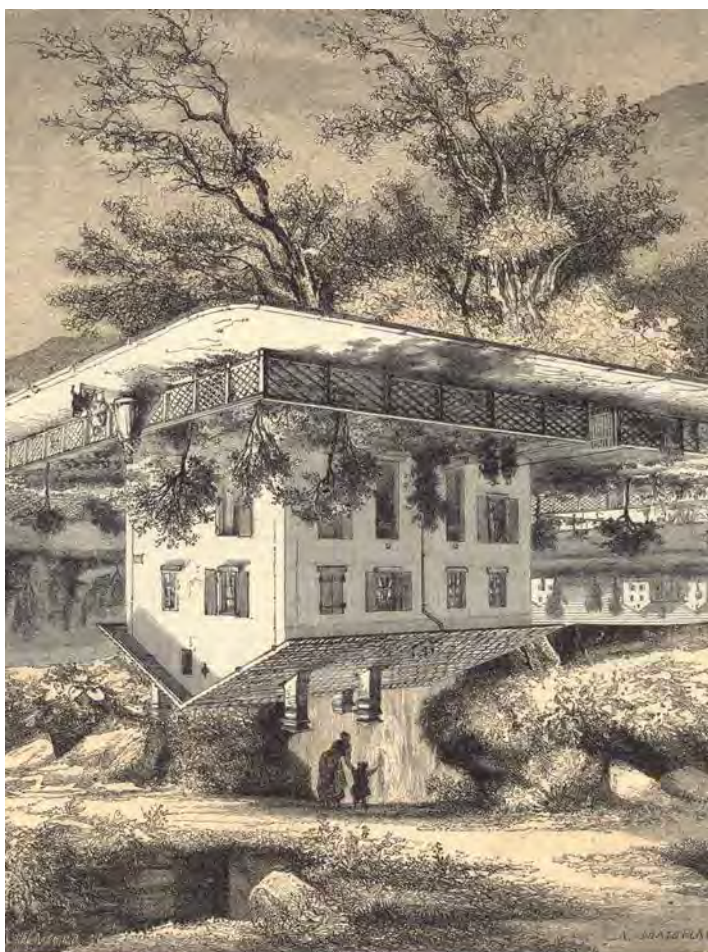


entrée libre

espace 36 association d'art contemporain
36 rue Gambetta - 62500 St Omer
du mardi au samedi 13h - 17h
03.21.88.93.70 - <http://espace36.free.fr>

Un partenariat avec l'association
«Zazie mode d'emploi» www.zazipo.net





dessins, peintures, vidéos, installations interactives
ateliers d'écritures

espace 36
association d'art contemporain

Vois
Lis
Voilà



exposition à l'espace 36, St-Omer
du 9 juin au 7 juillet 2012
Vernissage samedi 9 juin 18h
entrée libre

Ateliers d'écriture
samedi 23 juin 14h et 16h

Vois Lis Voilà

Où comment les arts plastiques déploient leur potentiel en croisant l'écriture et vice-versa.

L'**Oulipo**, c'est d'abord un groupe d'hommes et de femmes qui prennent plaisir à travailler ensemble avec un seul but : stimuler la création. Le fraiseur-pondérateur de l'Oulipo, François Le Lionnais, voulait que cet Ouvroir de Littérature POtentiel soit le grand frère de nombreux Ou-X-Po, ouvroirs divers dans tous les domaines artistiques ou scientifiques possibles. C'est de ces potentialités que s'emparent les artistes présentés.

L'exposition donne à voir le plaisir de jouer avec les mots. Explorant les liens entre écriture et art, les artistes s'emparent des contraintes oulipiennes : ils entrecroisent mots, livres, textes et images, perturbant notre perception de l'ordinaire.

OULIPO ? Qu'est ceci ? Qu'est cela ? Qu'est-ce que **OU** ? Qu'est-ce que **LI** ? Qu'est-ce que **PO** ?

OU c'est **OUVROIR**, un atelier. Pour fabriquer quoi ? De la **LI**.

LI c'est la littérature, ce qu'on lit et ce qu'on rature. Quelle sorte de **LI** ? La **LIPO**.

PO signifie potentiel. De la littérature en quantité illimitée, potentiellement productible jusqu'à la fin des temps, en quantités énormes, infinies pour toutes fins pratiques. Certes, mais **COMMENT** ?

En inventant des contraintes. Des contraintes nouvelles et anciennes, difficiles et moins difficiles et trop difficiles.

Et un **AUTEUR** oulipien, c'est quoi ? C'est "un rat qui construit lui-même le labyrinthe dont il se propose de sortir". Un labyrinthe de quoi ? De mots, de sons, de phrases, de paragraphes, de chapitres, de livres, de bibliothèques, de prose, de poésie, et tout ça...

d'après Jacques Roubaud et Marcel Bénabou

espace 36 association d'art contemporain
36 rue Gambetta - 62500 St Omer
du mardi au samedi 13h - 17h entrée libre
03.21.88.93.70 - <http://espace36.free.fr>
espace36@free.fr



Un partenariat avec l'association
« Zazie mode d'emploi » www.zazipo.net

Philippe Lemaire - La Villa "Mon Réve" - 2006

Œuvres de : Béa, Claude Chautard, Gef, Pierre Getzler, Etienne Lecroart, Philippe Lemaire, Mary Spencer, Robert Rapilly.



Cette exposition est la présentation à Saint-Omer du projet réalisé en 2011 à la Maison Folie de Lille-Moulins.

C'est l'association « Zazie Mode d'Emploi » qui a fait appel à l'espace 36 pour réaliser le commissariat d'exposition d'un projet mêlant littérature et arts plastiques, autour des thématiques de travail de l'Oulipo. Cette exposition a donné lieu à d'intéressantes et créatives rencontres publiques, avec des ateliers d'écritures prolongés jusqu'à la Nuit des Musées.

Notes sur ce que je cherche : «La première de ces interrogations peut être qualifiée de "sociologique": comment regarder le quotidien [...] La seconde est d'ordre autobiographique [...] La troisième, ludique, renvoie à mon goût pour les contraintes, les prouesses, les "gammes", à tous les travaux, dont les recherches de l'OuLiPo [...] La quatrième concerne le romanesque, le goût des histoires et des péripéties».

Georges Perec, Penser/Classer, Hachette, 1985

Le vernissage





Les Ateliers de la Culture et de la Communication

VACANCES
SCOLAIRES
2012



Les Portes du temps

des jeunes et des patrimoines

www.culturecommunication.gouv.fr

www.lesportesdutemps.culture.gouv.fr



Réunion
des Musées Nationaux
Grand Palais

CENTRE
DES
MUSEES
NATIONAUX

© M.J.C F



FONDATION
CREDIT COOPERATIF
pour la culture et l'éducation

les Français



IX Les Portes du Temps

14 juillet - 12 août

espace 36

En partenariat avec le Musée de l'hôtel Sandelin, le service Ville d'art et d'histoire, l'école des Beaux-Arts et le Centre culturel et social de St-Omer

Le dispositif s'est déroulé au sein de plusieurs structures culturelles de la ville de Saint-Omer : le Musée de l'hôtel Sandelin, le service Ville d'art et d'histoire, l'école des Beaux-Arts et l'espace 36 en partenariat avec le Centre culturel et social de la ville. Les ateliers ont été programmés pendant la période estivale. Les différents partenaires ont conçu une action de sensibilisation autour de l'œuvre d'art contemporain *Interprétations* de Samuel Buckman présentée au Musée de l'hôtel Sandelin à destination d'enfants et d'adolescents de l'accueil loisirs du Centre social et culturel de Saint-Omer.

L'espace36 a organisé deux expositions du travail réalisé par les enfants lors des ateliers dans les différentes structures .

**LES PORTES DU TEMPS À SAINT-OMER**
(RÉ) INTERPRÉTATIONS, à la rencontre d'une œuvre d'art contemporain



Saint-Omer | Musée de l'hôtel Sandelin
14 rue Carnot – Saint-Omer
Tél. 03 21 38 00 94



Bruno MAGNIER
Maire de la Ville de Saint-Omer
Conseiller Régional

Thierry TRIBALAT
Adjoint délégué à la culture et au tourisme
Les Musées de Saint-Omer
Le service Ville d'art et d'histoire
L'Ecole des Beaux-Arts

Paulette LEPORCQ
Adjointe déléguée au conseil de quartier, jumelage, foires et marchés et maison des associations
Le centre social et culturel de Saint-Omer

Gontran LIEVEN
Président de l'espace 36, association d'art contemporain
L'équipe de l'espace 36

Samuel BUCKMAN
Artiste

ont l'honneur de vous inviter au vernissage de l'exposition des œuvres
des enfants et adolescents du centre social et culturel de Saint-Omer ayant participé à l'opération « Les Portes du temps » à Saint-Omer
Semaine de redécouverte du patrimoine audomarois et d'expérimentation de la création contemporaine, sur les pas de Samuel Buckman

Samedi 14 juillet à 12h00
à l'espace 36, 36 rue Gambetta, Saint-Omer

Exposition visible du 14 au 15 juillet de 13h à 17h à l'espace 36
Et pour suivre l'opération, connectez-vous sur <http://lesportesdutempsasaintomer.blogspot.fr/>





Saint-Omer | Musée de l'hôtel Sandelin

LES PORTES DU TEMPS À SAINT-OMER

(RÉ) INTERPRÉTATIONS, à la rencontre d'une œuvre d'art contemporain



14 rue Carnot – Saint-Omer
Tél. 03 21 38 00 94



Bruno MAGNIER
Maire de la Ville de Saint-Omer
Conseiller Régional

Thierry TRIBALAT
Adjoint délégué à la culture et au tourisme
Les Musées de Saint-Omer
Le service Ville d'art et d'histoire
L'Ecole des Beaux-Arts

Florelle OBOEUF
Adjointe déléguée à la santé
sanitaire et social
enfance

Paulette LEPORCQ
Adjointe déléguée au conseil de quartier,
jumelage, foires et marchés
et maison des associations
Le centre social et culturel de Saint-Omer

Gontran LIEVEN
Président de l'espace 36, association d'art contemporain
L'équipe de l'espace 36

Samuel BUCKMAN
Artiste

ont l'honneur de vous inviter au vernissage de l'exposition des œuvres
des enfants et adolescents du centre social et culturel de Saint-Omer ayant participé à l'opération « Les Portes du temps » à Saint-Omer
Semaine de redécouverte du patrimoine audomarois et d'expérimentation de la création contemporaine, sur les pas de Samuel Buckman

Samedi 11 août à 11h
à l'espace 36, 36 rue Gambetta, Saint-Omer

Exposition visible du 11 au 12 août de 13h à 17h à l'espace 36
Et pour suivre l'opération, connectez-vous sur <http://lesportesdutempsasaintomer.blogspot.fr/>



Un des vernissage des deux expositions à l'espace 36



DESTROY DESIGN

FRAC
NORD - PAS DE CALAIS

du 8 septembre au 13 octobre 2012

espace 36 association d'art contemporain
36 rue Gambetta - 62500 St Omer
du mardi au samedi 13h - 17h
03.21.88.93.70 - <http://espace36.free.fr>

entrée libre



X Destroy Design

espace 36

En partenariat avec le Frac N-PdC

8 septembre - 13 octobre



Les œuvres présentées dans l'exposition DESTROY DESIGN, extraites des collections du Frac Nord-Pas de Calais, témoignent de relations presque osmotiques entre art contemporain et design. Où s'arrête l'art, où commence le design, qui influence qui, à quoi se réfère un artiste, telles sont les questions qui se posent à la vue des œuvres sélectionnées. Précieux commentaire sur l'essence même du design, DESTROY DESIGN représente pour le visiteur l'occasion de découvrir des œuvres à travers un regard orienté sur une thématique précise. Cette exposition permet de mieux cerner le statut actuel du design.

«En intégrant le terme DESTROY au titre de l'exposition, j'espère délibérément susciter une tension spécifique et certaines attentes. Le terme destroy – détruire – véhicule bien entendu un message négatif : cela signifie la déconstruction de (vieux) modèles, la contestation de valeurs dites sûres et le renversement de systèmes existants. Pourtant, le monde de l'art a déjà connu une telle révolution au début du XXe siècle (avec les dadaïstes et les surréalistes et notamment Marcel Duchamp). La plupart des designers artistes sélectionnés partagent incontestablement l'approche sceptique et ironique de l'art, de la société et du design.»
Hilde Teerlinck, directrice du Frac Nord - Pas de Calais

espace 36
association d'art contemporain

FRAC
NORD - PAS DE CALAIS

DESTROY DESIGN

du 8 septembre au 13 octobre 2012

Vernissage samedi 8 septembre 18h
entrée libre

Le FRAC Nord-Pas de Calais bénéficie du soutien du ministère de la Culture et de la Communication/Direction générale de la création artistique, de la Direction régionale des affaires culturelles Nord-Pas de Calais, du Conseil Régional Nord-Pas de Calais, des Conseils Généraux Nord et Pas-de-Calais, de Dunkerque Grand Littoral/Communauté Urbaine, de la Ville de Dunkerque et du Rectorat de l'Académie de Lille.

espace 36 association d'art contemporain
36 rue Gambetta - 62500 St Omer
du mardi au samedi 13h - 17h entrée libre
03 21 88 93 70 - <http://espace36.frac.fr>
espace36vifree.fr



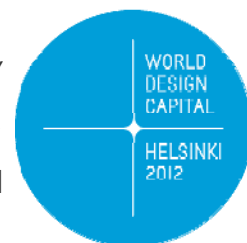
Un partenariat avec
le Frac Nord-Pas de Calais

Jim Laumann: Invited (Chair and Panoply), 1987

DESTROY DESIGN est une occasion rare de découvrir des œuvres de caractère exceptionnel, souvent de grande dimension et significatives de la production contemporaine en matière de design et d'art.

Ce projet s'inscrit dans une perspective internationale, puisque DESTROY DESIGN a déjà été présenté en Suisse, Belgique, Danemark puis à Taïwan.

Cette exposition est proposée à l'occasion de « Helsinki 2012 World Design Capital »





de nombreuses visites de classes, en particulier les élèves en arts appliqués ...



...et l'Ecole de la deuxième chance

Le vernissage





Les 10 ans de l'APES Et en 2022 ?

Le 14 septembre 2012
à la Gare St Sauveur à Lille

L'APES est soutenue par :



Avec le soutien de



partenaire de l'événement

17h : Mini-conférence sur la Culture

Rendre accessible la culture est essentiel dans une société de la connaissance. Or est-il envisageable qu'elle soit exprimée et rencontrée par tous, dans une société individualiste ? La coopération autour des savoirs et la mutualisation des moyens sont tout aussi importantes à prendre compte que le choix des matériaux, des techniques et des couleurs d'une oeuvre d'art. Avec les interventions de l'**Espace 36** (www.espace36.free.fr) sur leur mission de démocratisation de l'art pour tous et de l'association **Hempire Scene Logic** (www.hempirescenelogic.com) sur leurs services de mutualisation.

XII Sortir du cadre

15 - 16 septembre

Grenier du Bloc de Dix

Atelier-Résidence de Tt Entreprendre dans le cadre du CUCS

En partenariat avec Pas-de-Calais Habitat et
le service Ville d'art et d'histoire



A l'initiative de Pas-de-Calais Habitat et de la ville de Saint-Omer par son service ville d'Art et d'Histoire, en collaboration avec l'Espace 36, deux artistes occupent au cours du printemps 2012 un logement du Bloc de 10, rencontrent et travaillent avec les locataires.

Ensemble, ils mettent en perspective la démolition programmée de leur immeuble avec des composantes de leur vie quotidienne pour engager un travail de création d'une mémoire collective.

Réalisée par les artistes de **TT entreprendre** en collaboration avec les habitants dans le cadre d'un **projet de Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS)**

L'exposition sera ouverte lors des *Journées Européennes du Patrimoine* les 15 et 16 septembre 2012
Samedi 14h30-18h et dimanche 10h-12h, 14h30-18h



Extrait du panorama de la ville, réalisé par TT entreprendre

Toujours dans le cadre d'un Contrat Urbain de Cohésion Sociale, la Ville de Saint-Omer, Pas-de-Calais Habitat et l'espace 36 se sont de nouveau associés afin de poursuivre les actions entreprises en 2011 sur la mémoire du Bloc de 10. L'objectif reste le même : à travers la création artistique, accompagner les habitants dans leur départ de la tour.

Titi Bergèse et Thalie Dumesnil sont donc redevenues des habitantes du Bloc de Dix . Elles y ont effectués 4 séjours de 3 ou 4 jours chacun, pendant lesquels elles ont rencontré les habitants, animé les ateliers, mûri leur réflexion artistique et travaillé sur le projet de restitution.

Toutes les activités permettaient, consciemment ou inconsciemment, de partager une démarche artistique à la fois réflexive et poétique.

Pour la deuxième édition du projet, les artistes ont proposé d'utiliser la photographie et l'écriture.

Nous poursuivons le travail de mémoire entrepris l'an dernier à la même période avec les habitants du Bloc et du quartier. Nous cherchons à installer des repères en images et en mots, à baliser des chemins de mémoire, pour que les allers retours du Bloc vers les futurs logements restent toujours possibles. Nous avons choisi avec quelques habitants de parcourir deux trajets qui mènent à Saint-Bertin et à Saint-Sépulcre, lieux potentiels pour des futurs logements de Pas de Calais Habitat. Sur ces deux trajets, nous ravivons les mémoires, en les confrontant au présent, et nous posons un regard différent grâce au cadre photographique pour une redécouverte d'éléments familiers.

Extrait de *Lettre aux habitants du Bloc* par tt ENTREPRENDRE

Le bloc de 10 entier devient un lieu d'atelier individuel et collectif. Titi et Thalie transforment une partie de leur appartement en studio photo convivial.

Parmi les habitants, sept ont choisi de s'investir tout particulièrement dans des projets photographiques individuels à partir d'un thème commun : le parcours du Bloc de 10 jusqu'aux futurs quartiers de relogement.

Titi et thalie ont pu accéder au toit du Bloc de 10. De là, Titi a réalisé des photos panoramiques du paysage. Cette vue imprenable depuis l'immeuble le plus haut de Saint-Omer donne sur les marais, l'ancienne caserne, la cathédrale ou bien l'église Saint-Sépulcre... Toute l'histoire de Saint-Omer se tient là et nous entoure. Une vue qui disparaîtra, quand le Bloc sera détruit...

Titi et Thalie ont choisi de faire reproduire cette photo panoramique sur bâche, et ont pu la faire accrocher sur l'ancienne façade de la banque de France, place Foch. Un petit texte explicatif accompagne la photo.

Les passants intrigués s'arrêtent pour lire et contempler la bâche. Certains reconnaîtront facilement, par déduction, l'endroit où la photo a été prise.

Bloc de 10
Une résidence - atelier à la rencontre des habitants

Avant de quitter son logement, d'envisager d'aller habiter ailleurs et de se projeter vers l'avenir, il convient de revisiter là d'où l'on vient et d'affirmer qui on est.


A l'initiative de Pas-de-Calais habitat et de la ville de Saint-Omer par son service Ville d'Art et d'Histoire, en collaboration avec l'espace 36, association d'art contemporain, deux artistes occupent au cours du printemps 2012 un logement du Bloc de 10, rencontrent et travaillent avec les locataires.

Ensemble, ils mettent en perspective la démolition programmée de leur immeuble avec des composantes de leur vie quotidienne pour engager un travail de création d'une mémoire collective par la production de textes et de photographies rassemblés dans l'exposition « Bloc de 10 / sortir du cadre ».

Ce panorama, réalisé du toit terrasse du Bloc de 10, offre une vue unique, rassemblant dans le même temps des éléments de l'architecture du Bloc, des éléments du patrimoine de la ville et des espaces naturels.

Une exposition réalisée par les artistes de tt ENTREPRENDRE en collaboration avec les habitants dans le cadre d'un projet de Contrat Urbain de Cohésion Sociale (CUCS) sera ouverte lors des Journées Européennes du Patrimoine les 15 et 16 septembre 2012.

14 A boulevard Pierre Guillaumin, 62500 Saint-Omer
samedi 14h30-18h et dimanche 10h-12h, 14h30-18h




Bâche installée Place Foch



Au cours de leurs séjours, elles multiplieront les rencontres et les ateliers. La proximité a permis aux artistes d'aller vers les personnes ne pouvant sortir de chez elle ou encore de voir les enfants jouer et évoluer au cœur du bâtiment.

Ateliers et rencontres avec les habitants lors des séjours de TT Entreprendre au Bloc de Dix

Exposition finale du travail collectif des artistes et des habitants du bloc de 10.



TRACES

Gaëtan MACQUET - Plasticien

Du **12** au **20** septembre 2012

Dans le hall de l'Hôtel de ville
9h-12h, 13h30-17h

Samedi 15 septembre - 14h-18h, 20h30-23h
dimanche 16 septembre 10h-12h, 14h-18h



Exposition dans le cadre
des journées européennes du patrimoine 2012
sur le thème "les patrimoines cachés"

XIII Gaétan Macquet, traces

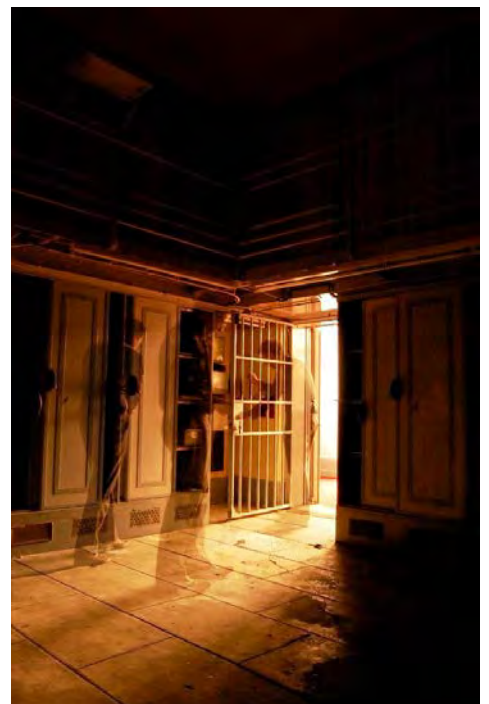
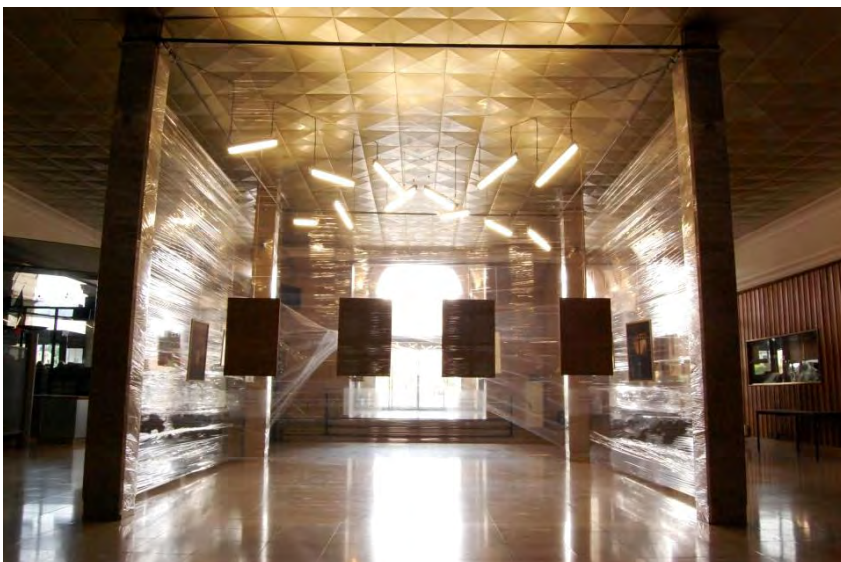
12- 20 septembre

Hôtel de ville de Saint-Omer

En partenariat avec le service Ville d'art et d'histoire

Dans le cadre des journées européennes du patrimoine 2012 sur le thème "les patrimoines cachés", l'espace 36 a proposé au service Ville d'art et d'histoire d'accueillir dans le hall de l'Hôtel de Ville le travail qu'avait réalisé Gaétan Macquet sur un lieu fermé au public depuis 10 ans, l'ancienne banque de France de la ville de Saint-Omer.

L'équipe du service avait d'ailleurs accompagné l'artiste pour la réalisation de ses images, et ils ont réalisé avec lui l'installation de ces œuvres, l'espace 36 prenant en charge les droits d'auteurs et le matériels d'exposition.



Récapitulatif : les journées européennes du patrimoine

Dans la continuité des actions menées tout au long de l'année, l'espace36 fut présent sur différents rendez-vous lors des journées européennes du patrimoine à Saint-Omer pour cette édition 2012. Les partenariats menés avec le service Ville d'art et d'histoire, Pas-de-Calais habitat et le musée de l'hôtel Sandelin aboutirent à trois actions ponctuant l'ensemble de la manifestation.


- Exposition au Bloc de Dix des œuvres réalisées lors de l'atelier résidence de tt entreprendre, visible l'ensemble du week end.
- Exposition « Traces » dans le hall de l'hôtel de ville
- Médiation de l'exposition (ré)-interprétation au musée Sandelin le 15 et 16 septembre.

De plus à l'espace36 l'exposition Destroy/Design était ouverte au public le samedi 15 septembre. (la médiation assurée au musée de l'hôtel Sandelin ne permettait pas l'ouverture simultanée des deux lieux le dimanche.)

La présence de l'espace36 dans ces différentes actions témoigne de la place importante de l'association dans le paysage culturel audomarois.

1 Hôtel de ville et théâtre à l'italienne (XIXe siècle)

Place Foch

Exposition 
« Traces »

Du 12 au 20 septembre
Dans le hall de l'Hôtel de ville
9h-12h, 13h30-17h

La Banque de France de Saint-Omer, lieu aujourd'hui fermé au public, s'expose à travers une série de photographies réalisées par Gaëtan Macquet.

2 Bloc de 10 (XXe siècle)

14 Boulevard P. Guillaïn

Exposition

« Bloc de 10 / sortir du cadre »

Les 15 et 16 septembre

Bloc de 10

Samedi 14h30-18h

Dimanche 10h-12h,

14h30- 18h

Venez contempler sur place le fruit de rencontres et d'ateliers de pratique artistique menés par **tt ENTREPRENDRE** avec les habitants du bloc.



Rendez-vous avec les artistes **tt ENTREPRENDRE**
Rdv Place Foch, samedi 16h

Les artistes présenteront le projet « Mémoire du bloc de 10 » et vous accompagneront jusqu'à l'exposition.

8 Musée de l'hôtel Sandelin (XVIIIe siècle)

14 rue Carnot 

Visite libre

Samedi et dimanche 10h-12h,
14h-18h

Exposition 

« (Ré) Interprétations ;
Glissements. Carte blanche à
Samuel Buckman »

Du 19 mai au 22 septembre

Laissez-vous surprendre
par cette symbiose entre art
contemporain et patrimoine.

Visites de l'exposition

Samedi et dimanche 14h30,
16h, 17h30

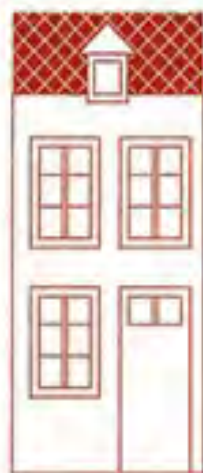
Dans la limite des places
disponibles

Inscriptions 15 min avant la
visite



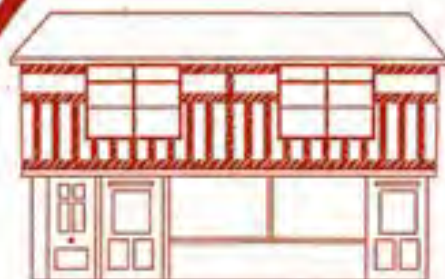
Découvrir

Discover



**Greig Burgoyne, Cléa
Coudsi et Eric Herbin,
Ciara Healy et Karl Musson,
Mary Spencer**

*regards d'artistes contemporains sur
des musées et leurs visiteurs*



exposition à l'espace 36, St-Omer
du 17 novembre au 15 décembre
entrée libre

CitéPhilo vendredi 23 novembre à 18h
au Lycée Ribot St-Omer entrée libre

XIV Découvrir/Discover

17 novembre - 15 décembre

espace 36

Interreg avec l'Angleterre (Claremont Studios à Hasting)

CitéPhilo au Lycée Ribot

23 novembre



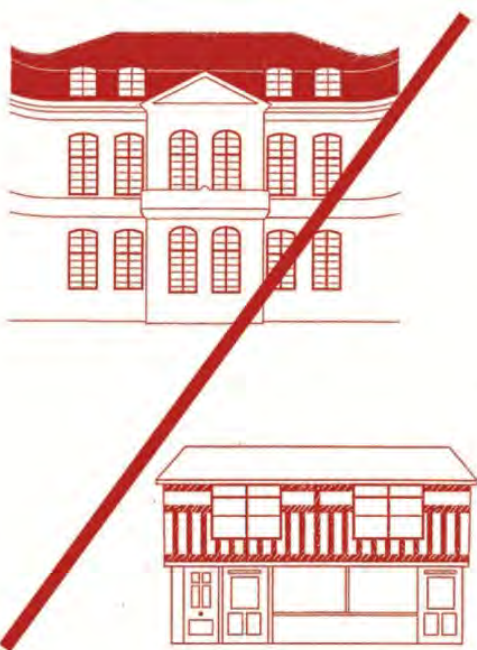
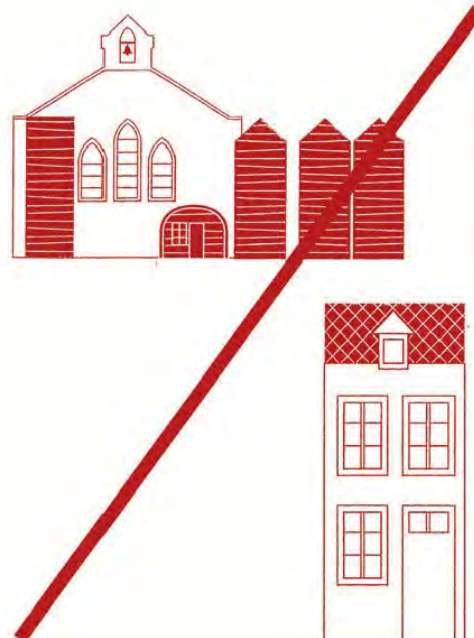
Découvrir / Discover

**Greig Burgoyne,
Cléa Coulsi et Eric Herbin,
Ciara Healy et Karl Musson,
Mary Spencer**

exposition à l'espace 36, St-Omer
du 17 novembre au 15 décembre 2012
entrée libre

vernissage samedi 17 novembre 18h

*CitéPhilo au Lycée Ribot St-Omer
vendredi 23 novembre à 18h
conférence avec Jean-Louis Déotte, Cléa Coulsi et Eric Herbin*



Dans la suite des interventions artistiques entre la France et l'Angleterre depuis 2005, espace 36 (Saint-Omer) collabore cette année avec Claremont Studios CIC (Hastings) pour proposer un nouveau regard sur les habitants et la vie culturelle de l'eurorégion, carrefour historique majeur de l'Europe et porteur d'une forte identité d'échange et de croisement d'idées.

Au fil des musées thématiques, communaux ou bénévoles, du Pas-de-Calais, de l'East Sussex et du Kent, les artistes ont rencontré des visiteurs, bénévoles et professionnels. Les créations issues de cette expérience, entre installations, sculptures, sons, vidéos et dessins, mettent en avant ces échanges, en s'appuyant sur les richesses des musées.

L'évolution du projet est présentée sur www.claremontstudios.org/projects/decouvrir-discover/

espace 36 association d'art contemporain 36 rue Gambetta - 62500 St Omer
du mardi au samedi 13h - 17h entrée libre 03.21.88.93.70 - <http://espace36.free.fr> - espace36@free.fr



avec le soutien du fonds FEDER

Graphisme dessins : Julie Roussel

Ce projet s'inscrit dans le programme Interreg Iva, soutenu par le fonds FEDER.
Depuis 2005 espace 36 est chef de file de projet avec le Sud-est de l'Angleterre.

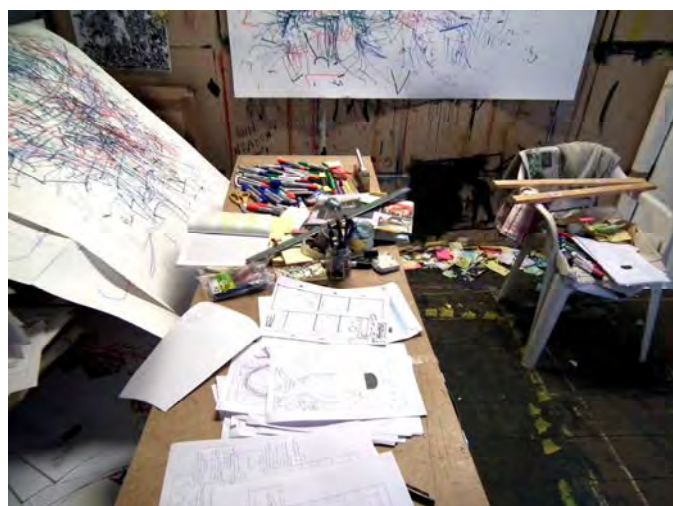
Cette année, nous avons reçu le soutien du Département du Pas-de-Calais, par le biais de l'opération
« rendez-vous 2012 : le Pas-de-Calais reçoit le monde ».



Découvrir/Discover est la première collaboration transfrontalière entre espace 36, association d'art contemporain à Saint-Omer - France, et Claremont Studios CIC à Hastings – United Kingdom. Au fil des musées thématiques, communaux ou bénévoles, du Pas-de-Calais, de l'East Sussex et du Kent, le projet se concentre sur le riche patrimoine culturel des régions et les artistes explorent les visiteurs, bénévoles et professionnels qui travaillent dans ces musées. Suite à un appel à projet, les artistes du sud-est de l'Angleterre, **Greig Burgoyne** et **Ciara Healy/Karl Musson**, avec ceux du Nord-Pas de Calais, **Cléa Coudsi/Eric Herbin** et **Mary Spencer**, ont été sélectionnés pour développer des projets participatifs envers les visiteurs et le personnel de ces petits musées. De juillet à septembre 2012, les artistes ont œuvré dans différents sites de leur choix, développant des axes de recherche et de participation pour leurs créations. Si Découvrir/Discover met l'accent sur l'intervention du public, les collections des musées ont joué un rôle fondamental puisque ce sont elles qui attirent les visiteurs et initient l'engagement des bénévoles.

Les musées ayant participé au projet sont, en France : Maison de la Beurière (Boulogne), Musée de l'école et de la mine (Harnes), Musée de l'hôtel Sandelin (Saint-omer), Musée de la marine (Etaples), Musée de la Mine (Auchel) ; en Angleterre : Fishermen's Museum (Hastings), Bexhill Museum (Bexhill), The Fleur de Lis Heritage Centre (Faversham).

Un catalogue bilingue de 28 page a été réalisé avec la graphiste **Julie Rousset**, qui collabore régulièrement avec de grands lieux d'art contemporain, tel que le Centre Pompidou et le Frac Centre.



XV Ces demoiselles aux chapeaux verts

7 - 21 décembre

Centre Anne Frank

Atelier avec le vidéaste Arnaud Ferret et la plasticienne Valérie Robbe

En partenariat avec le service Ville d'art et d'histoire de Saint-Omer et la Bibliothèque d'Agglomération de Saint-Omer

Personnel encadrant le projet : Isabelle Cathry, orthophoniste et Laurence Bolars, éducatrice scolaire

Cet atelier a pour but d'encourager l'expression, au sens large, des participantes autour d'un projet artistique collectif. La lecture et l'écriture sont les supports de base pour l'élaboration de l'atelier, qui s'intègre au travail de suivi personnel du centre social Anne Frank et à celui de sensibilisation artistique de l'espace 36 :

L'art est un moyen pour exprimer sa personnalité, ses sentiments, ses émotions, ses questionnements... Il participe à l'épanouissement personnel, à la capacité personnelle d'expression et à la compréhension de l'autre.

L'atelier pose la question de la représentation : celle de soi par la mise en scène dans les photographies, ou bien par le biais de dessins, gravures ou textes représentant sa personnalité.

L'atelier propose aux participantes de s'investir dans un projet collectif, et de trouver leur place dans le groupe. Il s'agit pour elles d'apprendre ensemble des techniques artistiques et de confronter leurs points de vue autour d'un projet commun.

Les jeunes filles suivront une visite guidée de la ville de Saint Omer qui les mènera aux différents lieux évoqués dans l'ouvrage Ces dames aux chapeaux verts. Mise en scène, prise de vues et création artistique se dérouleront tout au long de semaine aboutissant à la création d'un livre photo personnel. Dans un but plus pédagogique, une visite est également prévue à la bibliothèque d'agglomération de Saint Omer.

L'exposition permettra à la fois au public extérieur et aux autres résidents de pouvoir découvrir la démarche créatrice de ces jeunes filles.

Ce projet est réalisé grâce à l'aide du Département Pas-de-Calais Insertion Culture et à la Caisse d'Epargne



XVI Valérie et Hervé ROBBE

Résidence de création 2012 / exposition en avril 2013

Valérie Robbe, plasticienne, et son frère Hervé Robbe, chorégraphe.



Valérie Robbe interroge les limites entre la complexité de la mémoire et un certain monde fait d'illusions. Elle réalise des cartographies imaginaires à travers ses gravures et estampes. Hervé Robbe, de par l'utilisation de la photographie dans la création, apporte une dimension de mouvement et de déplacement dans l'espace.

Par un jeu d'associations plastiques de territoires délimités, marqués, poinçonnés, agrandis, croisés, chevauchés, ils invitent le regardeur à se perdre, à dépasser ses limites esthétiques où les confins confondus tendent à disparaître... Des lignes imaginaires évocatrices de récits de voyages s'entrecroisent, par un jeu de doubles trames, à des motifs décoratifs et ornementaux. La mémoire du geste et du mouvement, la transmission des savoirs, le voyage des sentiments, représentent autant de frontières, réelles ou imaginaires, qu'ils cherchent à dépasser.

« Je cherche à emmener le «regardeur» au-delà des frontières du visible et de l'invisible, pour mieux s'y perdre et donner à voir une lecture de voyage où chaque étape, chaque escale donnerait lieu à un monde imaginé. » Valérie Robbe

«Traces, empreintes, inscriptions, images et impressions constituent les matériaux d'un objet à imaginer et à réinventer. Qu'est-ce qu'une danse ? Si ce n'est d'abord des traversés ou des marches qui par leurs natures imaginent l'espace, autorisent de nouveaux points de fuites, et créent une nouvelle musicalité des lignes poétiques. De nouveaux Horizons se dévoilent, qui en creux ou aux cœurs de leurs fictions, signifient ceux et celles qui étaient, sont, et passeront par là.» Hervé Robbe

Le partenariat entre Création contemporaine et Identité patrimoniale est bâti autour de plusieurs interactions. L'Art contemporain contribue à l'évolution de l'image des lieux de patrimoine et engage l'expression d'interrogations et de sens nouveaux. Le Patrimoine ouvre de nouvelles voies de création, comme de diffusion, et représente un véritable outil de recherche. L'exposition "Une renaissance" soulève plusieurs thématiques propres au territoire audomarois, qui sont autant de pistes de travail pour les artistes, autour de quelques notions clés : transition / échanges / carrefour.

Les activités de l'espace 36 sont soutenues annuellement par le **Conseil Régional Nord-Pas de Calais**, **Le Conseil Général Pas-de-Calais**, **La Communauté d'Agglomération de Saint-Omer** et **la Ville de Saint-Omer**,

Les projets de l'espace 36 ont été réalisés en 2012 grâce à nos soutiens et à nos partenariats avec le **service Ville d'Art et d'Histoire de Saint-Omer**, **l'Ecole des Beaux-Arts de Saint-Omer**, le musée de l'hôtel Sandelin, **l'Université Populaire de l'Audomarois**, la **Bibliothèque d'Agglomération**, **La Maison du Rivage de Saint-Martin en Laërt, Pas-de-Calais habitat**, le **FRAC Nord-Pas de Calais**, **Zazie Mode d'Emploi**, **CitéPhilo**, **l'APES Nord-Pas de Calais**, **La Caisse d'Epargne**, **l'ACSE**, **Claremont Studios CIC**, **Interreg IV a** et le **fonds FEDER**,

Merci à notre mécène **La Brasserie Audomaroise**.

